

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzatvorená podľa ustanovenia § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi:

Požičiavateľ: Novartis Slovakia s.r.o.
sídlo: Galvaniho 15/A, 821 04 Bratislava
IČO: 36 72 33 04
DRČ: 2022302425
IČDPH: SK 2022302425
zapísaný: Obchodný register OS BA I., oddiel: Sro, vložka č. 44016/B
štatutárny zástupca: MUDr. Zsolt Kajtor, konateľ

a

Vypožičiavateľ: NEMOCNICA SVÄTEHO MICHALA, 9.5.
sídlo: CINTORÍNSKA 16, P11 08 BRATISLAVA
IČO: 44 570 783
DRČ: 2022738586
IČDPH: SK 2022738586
zastúpený: MUDr. Marian Krizler, PhD., MPH - predseda predstavenstva
zapísaný: v OR SR BA I, oddiel Sa, vložka č. 4677/B
banka: Štátna pokladnica
číslo účtu: 700034/3048/8180

Článok I.

Predmet zmluvy

- 1.1. Požičiavateľ je farmaceutickou spoločnosťou zaoberajúcou sa vývojom, výrobou a predajom inovatívnych liečebných prípravkov, spoločnosťou, ktorá má záujem na zlepšovaní poskytovania zdravotnej starostlivosti na území SR a budovaní svojho dobrého mena v tejto oblasti. Za týmto účelom Novartis podporuje projekty, ktorých cieľom je rozvoj medicíny, vzdelávanie zdravotníckych odborníkov a osвета laickej verejnosti alebo zlepšenie zdravotnej starostlivosti.
- 1.2. Vypožičiavateľ je odbornou inštitúciou poskytujúcou svoje služby v oblasti zdravotnej starostlivosti.
- 1.3. Predmetom tejto zmluvy je záväzok požičiavateľa odovzdať vypožičiavateľovi do bezplatného užívania hnutelné veci s príslušenstvom špecifikované v bode 1.4. tejto zmluvy, a záväzok vypožičiavateľa užívať veci s príslušenstvom na dohodnutý účel a vrátiť požičiavateľovi požičané veci s príslušenstvom v dobe určenej touto zmluvou.
- 1.4. Predmetom výpožičky sú veci s príslušenstvom (ďalej spoločne ako požičaná vec):
Centrifúga EBA 20 s rotorom
- 1.5. Strany sa zhodli na celkovej hodnote požičanej veci: ...996,- Eur vrátane DPH, slovom: Deväťstodeväťdesiatšesť Eur (vrátane dane z pridanej hodnoty).
- 1.6. Požičaná vec je účelovo viazaná k použitiu pre/na špecifikovaný účel:
.....

Článok II.

Vzájomné práva a povinnosti

- 2.1. Požičiavateľ po podpise tejto zmluvy protokolárne odovzdá vypožičiavateľovi požičanú vec podľa čl. I. tejto zmluvy v stave spôsobilom na riadne užívanie a bez väd. Požičaná vec bude odovzdaná spolu s návodmi na používanie prípadne inými predpismi výrobcu na jej užívanie, údržbu a servis, ktorými je vypožičiavateľ povinný sa riadiť.
- 2.2. Vypožičiavateľ je dňom podpísania tejto zmluvy oprávnený požičanú vec užívať riadne v súlade s účelom, na ktorý obvykle slúži. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť riadnu

- starostlivosť podľa návodu na používanie a predpisov výrobcov. Náklady na opravy, potrebné servisné prehliadky a údržbu ako aj doplnkový materiál či iné náklady potrebné k užívaniu si znáša vypožičiavateľ. Pokiaľ pôjde o záručnú opravu, táto bude realizovaná dodávateľom požičanej veci.
- 2.3. Požičiavateľ prejavuje svoju vôľu, aby poskytnutú požičanú vec vypožičiavateľ použil pre potreby činnosti svojho organizačného útvaru - Klinika, na vyššie uvedený účel a zdravotnícke úkony na tejto klinike. Požičaná vec je poskytnutá výlučne pre potreby vypožičiavateľa v rámci stanoveného útvaru a uvedeného účelu.
 - 2.4. Vypožičiavateľ použije požičanú vec len pre uvedený účel v rámci stanoveného útvaru. Vypožičiavateľ nesmie požičanú vec alebo jej akúkoľvek časť akýmkoľvek spôsobom meniť, dopĺňať či robiť akékoľvek zásahy, nesmie na požičanú vec pripájať akékoľvek iné zariadenia v rozpore s dohodnutým účelom, ani inštalovať na požičanú vec akýkoľvek software, ku ktorému nemá legálne právo užívania.
 - 2.5. Vypožičiavateľ nie je oprávnený kopírovať alebo inak rozmnožovať software, dáta a údaje z počítača, je povinný narábať s nimi ako s dôvernými informáciami a neposkytnúť ich tretím osobám. Vypožičiavateľ je oprávnený užívať software len s požičanou vecou a v súlade s licenčnými podmienkami.
 - 2.6. Vypožičiavateľ nesmie požičanú vec bez súhlasu požičiavateľa prenechať na užívanie tretej osobe.
 - 2.7. Vypožičiavateľ je povinný požičanú vec chrániť pred akýmkoľvek poškodením, stratou, odcudzením alebo zničením.
 - 2.8. V prípade akejkoľvek vady, poškodenia alebo odcudzenia požičanej veci, je vypožičiavateľ povinný túto skutočnosť ihneď oznámiť požičiavateľovi.
 - 2.9. Vypožičiavateľ je povinný poskytnúť požičiavateľovi súčinnosť pri vykonávaní inventarizácie požičanej veci a kontroly jej užívania. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby bolo zachované inventárne označenie veci, pokiaľ ju požičiavateľ takto označil.
 - 2.10. Vypožičiavateľ sa zaväzuje požičanú vec vrátiť požičiavateľovi v rovnakom stave, kvalite a v rovnakom zložení ako ju prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
 - 2.11. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za akékoľvek poškodenie, najmä vzniknuté neodborným a nešetrným zaobchádzaním s požičanou vecou alebo v rozpore s návodom na používanie alebo predpismi výrobcov, vrátane náhodnej škody, ako aj za stratu, zničenie či odcudzenie veci. Vypožičiavateľ nezodpovedá len za vady a poškodenia vzniknuté prirodzeným starnutím a opotrebovaním požičanej veci alebo vlastnou vnútornou chybou veci.
 - 2.12. Požičiavateľ nenesie zodpovednosť za akékoľvek škody, ktoré by mohli vzniknúť vypožičiavateľovi v súvislosti s užívaním požičanej veci, s jej prevádzkovou poruchou či chybnými údajmi dosiahnutými požičanou vecou.
 - 2.13. Zmluvné strany sú povinné za účelom plnenia tejto Zmluvy poskytnúť si navzájom požadovanú súčinnosť a vzájomne spolupracovať podľa oprávnených požiadaviek druhej zmluvnej strany.

Článok III. Doba zapožičania

- 3.1. Vypožičiavateľ je povinný požičanú vec vrátiť len čo ju nebude potrebovať, najneskôr však do
- 3.2. V prípade dohody zmluvných strán, je možné dobu zapožičania predĺžiť písomným dodatkom k tejto zmluve.
- 3.3. Ak bude mať požičiavateľ odôvodnenú pochybnosť, že požičaná vec či akákoľvek jeho časť boli použité k iným účelom než k tým, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, je oprávnený požiadať vypožičiavateľa o správu a dôkazy o použití požičanej veci. V prípade, že vypožičiavateľ nepreukáže požičiavateľovi požadované do 10 dní po obdržaní takejto výzvy, má sa za to, že požičaná vec bola použitá v rozpore s touto zmluvou.
- 3.4. Vypožičiavateľ je povinný požičanú vec vrátiť, ak ju alebo akúkoľvek jej časť nepoužíva riadne alebo ju alebo akúkoľvek jej časť užíva v rozpore s účelom a podmienkami dohodnutými v tejto zmluve, alebo ak o to požičiavateľ požiada, v lehote 5 dní, alebo preplatiť cenu požičanej veci.
- 3.5. Každá zo zmluvných strán môže zmluvu v celosti alebo čiastočne kedykoľvek vypovedať aj bez udania dôvodu ku dňu doručenia výpovede, pričom vypožičiavateľ je v takom prípade

povinný požičanú vec alebo jej akúkoľvek časť ku dňu vypovedania zmluvy vrátiť požičiavateľovi, alebo preplatiť cenu požičanej veci.

Čl. IV Osobitné ustanovenia

- 4.1. Vypožičiavateľ podpisom tejto zmluvy výslovne vyhlasuje, že:
- (a) získal všetky potrebné schválenia a povolenia k podpisu tejto zmluvy, a tieto schválenia a povolenia sú platné a účinné v plnom rozsahu, keďže i splnil všetky oznamovacie povinnosti týkajúce sa uzatvorenia tejto zmluvy (ak sú požadované), a je tým oprávnený zmluvu uzatvoriť;
 - (b) plnenie tejto zmluvy z jeho strany nebude znamenať a ani nepovedie k porušeniu právnych či správnych predpisov, etických pravidiel či interných predpisov vypožičiavateľa alebo práv tretích osôb,
 - (c) prijatím požičanej veci sa v súčasnosti ani v budúcnosti nezaväzuje ku kúpe, odberu alebo vykonávanou reklamy výrobkov vypožičiavateľa alebo inej osoby,
 - (d) prijatie požičanej veci nesmeruje k podnecovaniu a nie je žiadnou formou podpory predpisovania, vydávania, predaja alebo spotreby konkrétnych liekov, či priameho alebo nepriameho ovplyvňovania výsledkov klinických skúšaní liekov, či prijímania akýchkoľvek rozhodnutí týkajúcich sa vypožičiavateľa či jeho výrobkov,
 - (e) bol pri podpise tejto zmluvy upozornený na prípadné vady požičanej veci (faktické či právne), ktoré sú vypožičiavateľovi známe.
- 4.2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje nahradiť vypožičiavateľovi škodu, ktorú vypožičiavateľ prípadne utrpí v súvislosti s odstúpením od tejto zmluvy a/alebo porušením tejto zmluvy vypožičiavateľom.

Článok V. Záverčné ustanovenia

- 5.1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že všetky informácie, s ktorými bude oboznámený alebo príde do styku v priebehu platnosti tejto zmluvy, sú predmetom obchodného tajomstva a považujú sa za dôverné. Vypožičiavateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť, nesmie ich sprístupniť akejkolvek tretej osobe, nesmie ich využiť v prospech seba alebo tretích osôb mimo účely tejto zmluvy a je povinný s nimi nakladať ako s dôvernými informáciami. K tomuto sú viazaní aj zamestnanci vypožičiavateľa, ktorí mohli byť s nimi oboznámení pri plnení činností z tejto zmluvy, za čo a ktorých vypožičiavateľ zodpovedá.
- 5.2. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa budú riadiť Občianskym zákonníkom a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
- 5.3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 2 vyhotoveniach, z ktorých zmluvné strany obdržia po 1 vyhotovení.
- 5.4. Táto zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými osobami zmluvných strán.
- 5.5. Obsah zmluvy možno meniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán, formou písomného dodatku k zmluve.
- 5.6. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzavretá slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a po vzájomnom prerokovaní, je výrazom ich vôle, jej obsahu riadne porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju potvrdili svojimi podpismi.

v Bratislave, dňa 6.6.2012


.....
požičiavateľ

v Bratislave, dňa 6.6.2012


.....
vypožičiavateľ

Nemocnica svätého Michala, a.s.
Cintorínska 16, 811 08 Bratislava
-5